

DMY 4000 WKS



FR Manuel d'emploi et d'entretien / Conserver ce livret d'instruction
EN *Manuel d'emploi et d'entretien / Keep this instruction manual*

Cat n° : W 000 267 521
Rev : F
Date : 09/08



Contact : www.oerlikon.com

5. MAINTENANCE / PIÈCES DE RECHANGE

5. MAINTENANCE / SPARE PARTS

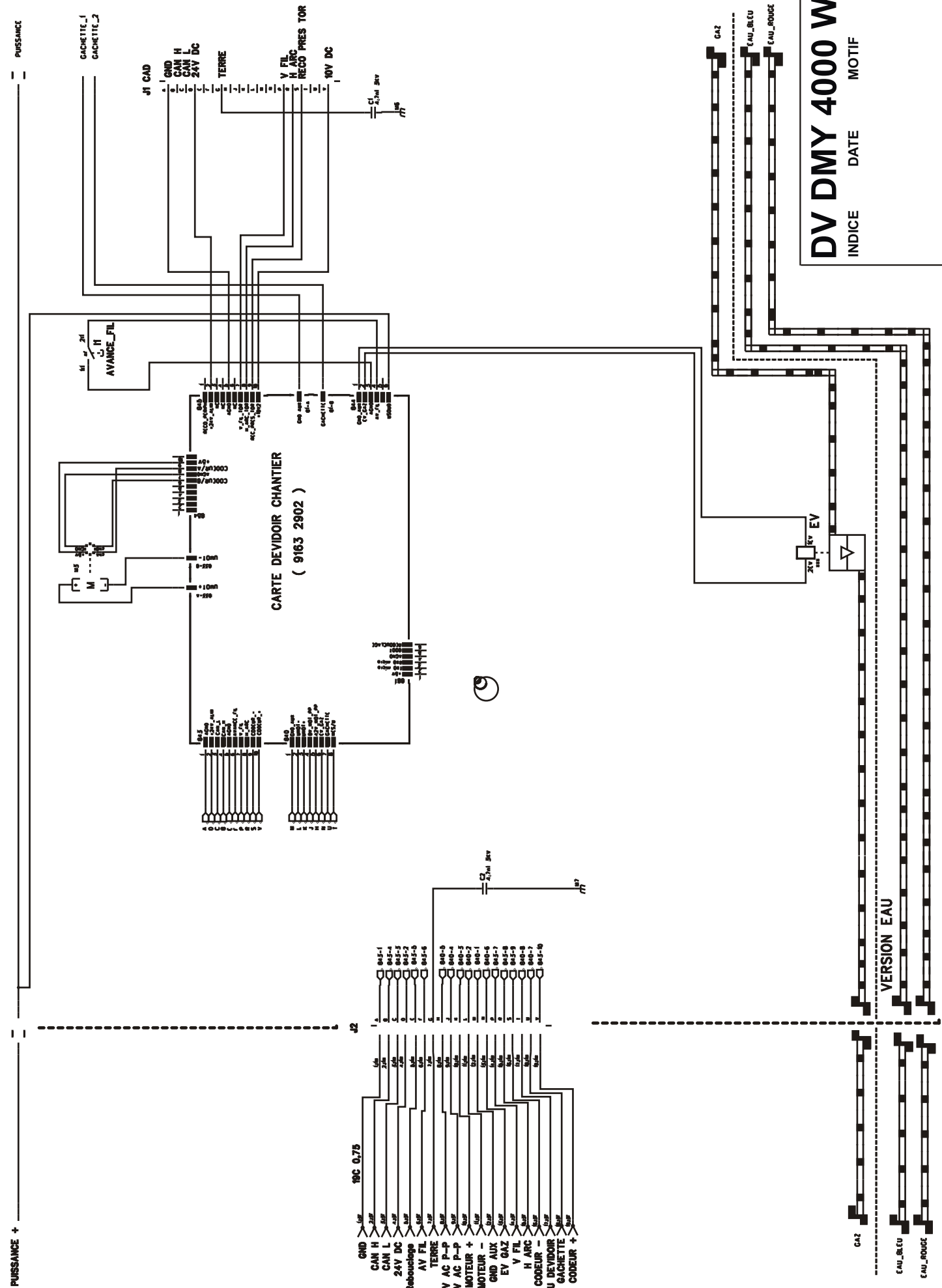
5.1 PIÈCE DE RECHANGE

(voir dépliant FIGURE 1 à la fin de la notice)

5.1 SPARE PARTS

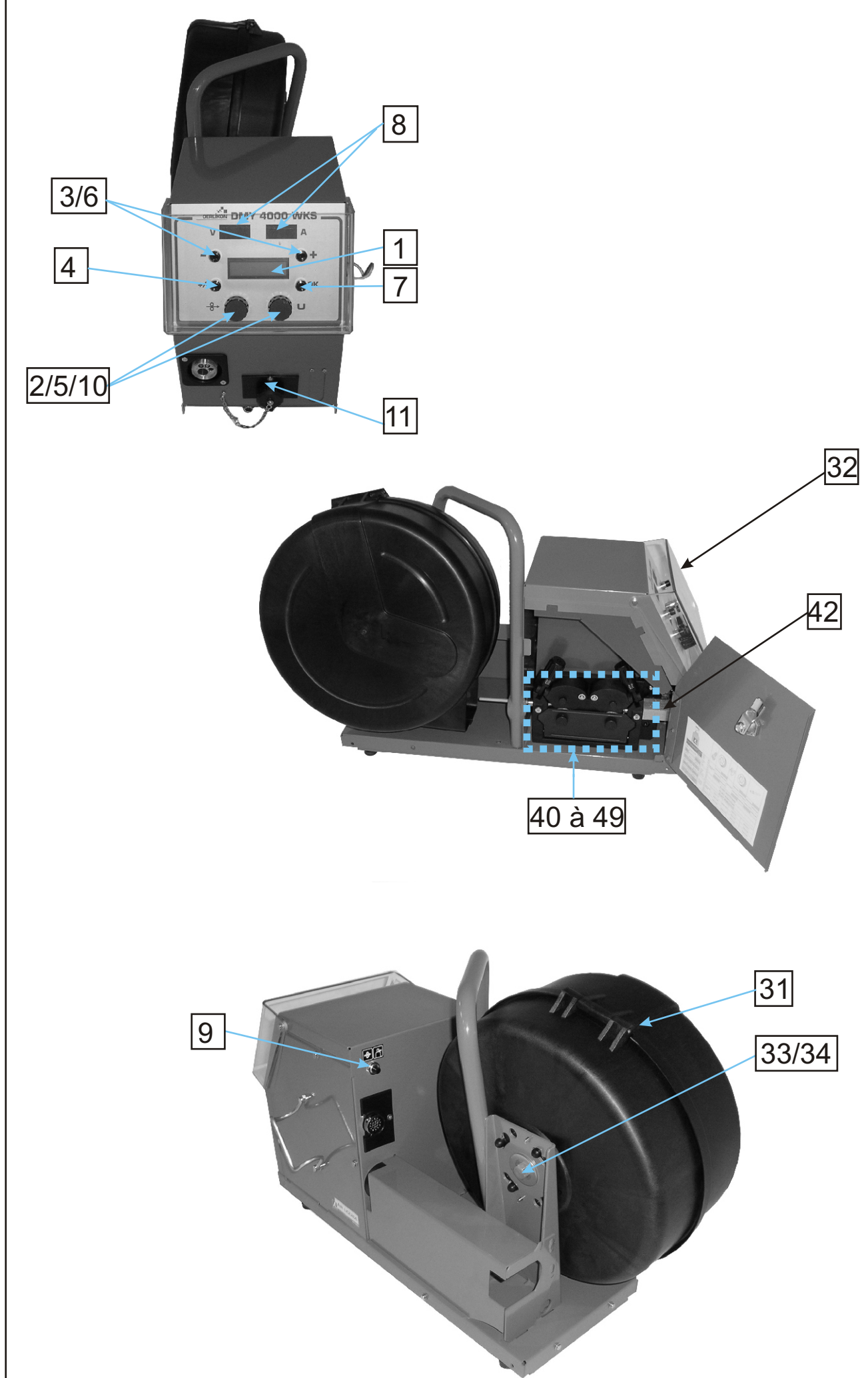
(see fold-out FIGURE 1 at the end of the manual)

Rep Item.	REF. SAF P/N. SAF	Désignation	Désignation
		Face avant	Front panel
9	W000147185	Bouton poussoir avance fil	Wire feed push button
10	W000265987	Kit boutons rouge	red button set
11	W000147364	Bouchon protection embase CAD	CAD socket protection button
		Éléments internes	Internal parts
	W000241667	Carte embase mâle faisceaux	Male harness base card
	W000241664	Carte embase CAD	CAD base card
	W000148730	Coupleur bleu traversée cloison standard	STD blue through wall coupling
	W000157026	Coupleur rouge traversée cloison standard	STD red through wall coupling
	W000147413	Embout coup rap traversée cloison	Through wall "coup rap" end
	W000241668	Connecteur soudure embase mâle	Male welding base connection
	W000148727	Electrovanne 24 VDC équipée	24 VDC electro with fittings
	W000267517	Carte électronique WKS	WKS electronic card
		Tôlerie	Bodywork
30	W000267518	Kit tôlerie complet	Complete bodywork set
31	W000148918	Cache bobine	Reel cover
32	W000267519	Lot capot transparent + fixation	Transparent hood + binding set
33	W000149075	Axe bobine complet	Complete spool shaft
34	W000148691	Ecrou axe bobine	Nut spool shaft
		Platine	Base plate
40	W000255656	Moto réducteur platine PA 4G Ø37 CYL	Base plate, PA 4G Ø 37 CYL, geared motored
41	W000241680	Ensemble moto réducteur codeur	Geared motor and encoder unit
42	W000241681	Ensemble embase torche lg 66 mm	Torch base unit lg 66 mm
43	W000148658	Ensemble 2 vis de fixation carter	2 screws set for roller casing
44	W000148661	Ensemble réglage pression chape	Pressure adjustment cover unit
45	W000163284	Lot d'engrenage / axe fixation	Batch of gears / clevis pin
46	W000255651	Ensemble chape droite + Ensemble chape gauche	Right cover unit + Left cover unit
47	W000255653	Ensemble carter de protection	Protective casing unit
48	W000148699	Cache plastique embase torche	Nut torch cover plastic
49	W000267516	Base platine plastique	Plastic feeding plate
		Chariot	Trolley
	W000147076	Roue pivotante Ø 65	Pivot wheel Ø 65
	W000147075	Roue fixe Ø 160	Fixed wheel Ø 160
	W000267522	Kit calottes autobloquantes	Self locking caps kit



DV DMY 4000 WKS

INDICE DATE MOTIF



MODIFICATIONS APPORTEES

Première page :

L'ISEE passe à l'indice F suite au programme NEW OFFER (dans toutes les langues)

Page : 5

remplacement de certaines références suite au programme NEW OFFER

Modifications faites le 22.09.08. Fiche de modif n° 16574

L'ISEE passe à l'indice F
